

T90/T110/T130/T150

Voltage/Continuity Tester

Návod k obsluze

Úvod

Elektrické testery Fluke T90/T110/T130/T150 („tester“ nebo „výrobek“) jsou zkoušečky napětí a spojitosti s indikací točivého pole (pouze modely T110/T130/T150). Hlavním uplatněním je testování a měření v průmyslových, komerčních a domácích prostředích. Výrobek vyhovuje nejnovějším bezpečnostním standardům a umožňuje bezpečné testování a měření. Pevný kryt zkoušební sondy zabrání možnosti zranění při přesouvání přístroje.

Jak kontaktovat společnost Fluke

Chcete-li kontaktovat společnost Fluke, zavolejte na jedno z níže uvedených telefonních čísel:

- Německo: 07684 - 80 09 545
- Francie: 01 48 17 37 37
- Spojené království: +44-0-1603256600

Na webu www.fluke.com můžete svůj výrobek zaregistrovat, stáhnout si návody a naleznete tam i další informace.

Chcete-li zobrazit, vytisknout nebo stáhnout nejnovější dodatek k příručce, navštívte webovou stránku <http://us.fluke.com/usen/support/manuals>.

Bezpečnostní pokyny

⚠️ Upozornění

Abyste předešli úrazu elektrickým proudem, požáru nebo zranění, dodržujte následující pokyny:

- Před prací s výrobkem si přečtěte všechny bezpečnostní pokyny.
- Používejte výrobek pouze podle pokynů, jinak ochrana poskytovaná s výrobkem nebude působit.
- Nejprve změřte známé napětí, abyste se přesvědčili, že výrobek funguje správně.
- Mezi kontakty nebo mezi kontakt a uzemnění nepřipojujte větší než jmenovité napětí.

- Omezte používání na uvedenou kategorii měření nebo napětí.
- Nepracujte sami.
- Dodržujte místní a státní bezpečnostní předpisy. Používejte prostředky osobní ochrany (schválené gumové rukavice, ochranu obličeje, nehořlavé oblečení), abyste zabránili úrazu elektrickým proudem tam, kde jsou nebezpečné vodiče pod proudem.
- Nepoužívejte výrobek v blízkosti výbušných plynů, výparu nebo ve vlhkém či mokrému prostředí.
- Nepoužívejte nebo neničte výrobek, pokud je poškozený.
- Výrobek nepoužívejte, pokud nefunguje správně.
- Mějte stále prsty za ochranou prstů na sondách.
- Výrobek nepoužívejte, pokud jsou poškozeny testovací vodiče.
- Před prací s výrobkem zkонтrolujte jeho pouzdro. Hledejte praskliny nebo chybějící části plastu.
- Než začnete výrobek používat, musí být kryt baterií uzavřen a zajištěn.
- Aby bylo měření stále přesné, jakmile začne kontrolka signalizovat vybití baterií, baterie vyměňte.
- Pokud baterie vytekly, nechte výrobek opravit, než jej budete používat.
- Pro použití způsobilými osobami. Každý, kdo používá tento výrobek, by měl být informovaný a seznámený s riziky, která ohnáší měření napětí, zejména v průmyslovém prostředí, a měl by si být vědom důležitosti bezpečnostních opatření a vyzkoušení bezvadné funkčnosti výrobku před a po každém použití.

Symbole

Tyto symboly se vyskytují na zkoušečce nebo v tomto návodu k obsluze.

Symbol	Vysvětlení
⚠️	Důležitá informace. Nahleďte do návodu k obsluze.
⚠️	Nebezpečné napětí.
⚠️	Vhodné pro práci pod napětím.

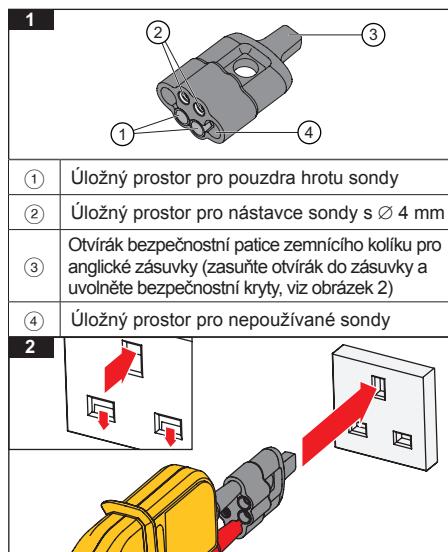
Symbol	Vysvětlení
WEEE	Tento výrobek splňuje požadavky směrnice na označení WEEE (2002/96/EC). Štítek upozorňuje na skutečnost, že toto elektrické/elektronické zařízení nepatří do domovního odpadu. Kategorie výrobku: S odkazem na typy zařízení uvedené ve směrnici WEEE, dodatek I, je tento výrobek zařazen do kategorie 9 „Monitorovací a kontrolní přístroj“. Tento přístroj nepatří do netříděného komunálního odpadu. Informace o recyklaci naleznete na webových stránkách společnosti Fluke.
C E	Vyhovuje nařízení Evropské unie
CAT III	Kategorie měření CAT III se vztahuje na testovací a měřicí obvody připojené k distribuční části nízkonapěťového rozvodu v budově.
CAT IV	Kategorie měření CAT IV se vztahuje na testovací a měřicí obvody připojené k přívodu nízkonapěťového rozvodu v budově.

Příslušenství

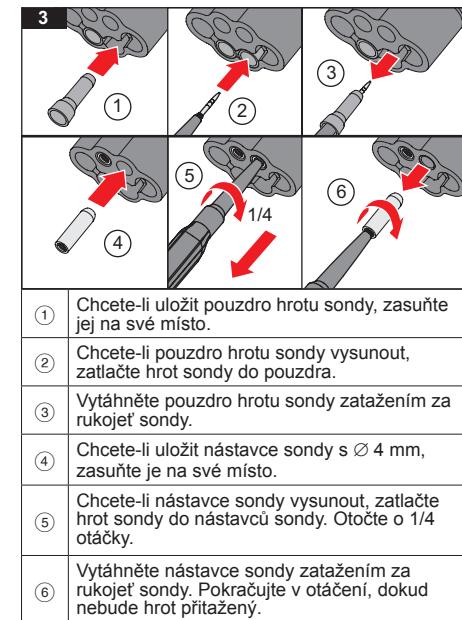
Tester je dodáván s příslušenstvím.

Číslo dílu	Příslušenství
4083642	Pouzdro hrotu sondy GS38
4083656	Nástavce sondy s Ø 4 mm
4111533	Ochranné pouzdro na opasek H15 (prodáváno zvlášť)
4111540	Měkké přenosné pouzdro se zipem C150 (prodáváno zvlášť)

Na obrázku 1 je znázorněno ochranné pouzdro hrotu sondy. Toto multifunkční příslušenství je vhodné pro testování a uložení různého příslušenství.



Obrázek 3 ilustruje způsob uložení a vytažení hrotů z kapsle.



Přehled funkcí

Pomoci tlačítků můžete zapnout a vypnout příslušné funkce. V seznamu níže naleznete stručný popis ke každému z těchto tlačítek.

Tlačítko	Popis
	Stisknutím zapnete nebo vypnete svítinu (T110, T130, T150). V rámci šetření baterií se funkce automaticky po 30 sekundách vypne.
	Stisknutím podržíte zobrazenou hodnotu na LCD displeji během měření napětí nebo odporu. Opětovným stisknutím pozastavení displeje vypnete (T130, T150). V rámci šetření baterií se funkce automaticky po 30 sekundách vypne.
	Stisknutím tohoto tlačítka na všech sondách současně spusťte test nízkoimpedanční prepínačné zátěže.
	Stisknutím a podržením tlačítka po dobu 2 sekund akustický signál zapnete nebo vypněte. Stav se zobrazuje na LCD displeji (150, T130) nebo prostřednictvím LED (T110).
	Stisknutím a podržením tlačítka po dobu 2 sekund zapnete nebo vypněte měření odporu (pouze model T150). V rámci šetření baterií se funkce automaticky po 30 sekundách vypne.

Funkce

	Model			
	T90	T110	T130	T150
Vyhovuje směrnici EN 61243-3:2010	•	•	•	•
Rozsah údajů na LED displeji: 12 V až 690 V ss./stř.	•	•	•	•
Zobrazení napětí: Složený sloupcový diagram LED	•	•	•	•
Nezávislá kontrolka LED velmi nízkého napětí, indikuje přítomnost napětí >50 V stř./120 V ss. i v případě vybité baterie nebo selhání hlavního obvodu	•	•	•	•
Rozsah údajů na LCD displeji: 6 V až 690 V ss./stř.			•	•
Zobrazení napětí: Digitální LCD, 3½ digitů (rozlišení 1 V)			•	•
Měření odporu: LCD, 3½ digitů (0 až 1999 Ω / rozlišení 1 Ω)				•
Podsvícení LCD			•	•
Režim pozastavení displeje (HOLD): Pozastavení/spuštění displeje při měření napětí nebo odporu			•	•
CAT II 690 V / CAT III 600 V	•			
CAT III 690 V / CAT IV 600 V		•	•	•
Robustní vodič s dvojitou izolací	•	•	•	•
Stálá impedance ~200 kΩ (~3,5 mA při 690 V)	•	•	•	•
Přepínatelná zátěž 2 tlačítka (30 mA @ 230 V)		•	•	•
Vibrace při zátěži (při stisku 2 tlačítek přepínatelné zátěže)		•	•	•
Jednopólový test fáze (funguje také s rukavicemi)	•	•	•	•
Směr točivého pole (funguje také s rukavicemi)		•	•	•
Test spojitosti/diodový test	•	•	•	•
Světlo		•	•	•
Akustická signalizace spojitosti/fáze/ACV (přepínatelné)		•	•	•
Akustická signalizace spojitosti/fáze/ACV (nepřepínatelné)	•			
IP54		•		
IP 64		•	•	•
Tenké kovové hroty sondy (závit ve spodní části pro dodávané příslušenství hrotů)	•	•	•	•
Ochranná kapsle hrotu sondy (bezpečné úložiště pro zasunuté sondy)	•	•	•	•
Nástavce hrotu sondy pro úpravu tloušťky s Ø 4 mm (pro lepší dosednutí v zásuvkách)	•	•	•	•
19mm vzdálenost zasunutého hrotu sondy	•	•	•	•
Pouzdro hrotu sondy (Pouzdro UK GS38 – udržuje obnažený kov pod hranicí 4 mm)	•	•	•	•
Tenká sonda pro velmi úzké prostory	•			

Displej

LED diody (všechny modely)	Popis
690 400 230 120 50 24 12	Hodnota napětí je podsvícená
⚡	Úroveň napětí přesahuje hranici ELV (>50 V stř. nebo >120 V ss.)
AC	Napětí je stř. / fáze v jednopólovém testu fáze
+ ss -	Napětí na indikační sondě je kladné nebo záporné.
±	Baterie je vybitá / vyměňte baterii
🚫	Tichý režim (T110)
⚡	Spojitost nebo dioda v dopředném provozu
⚡	Přepínatelná zátěž je ZAPNUTA (obě tlačítka jsou stisknuta a proud teče)
L R	3fázovou indikaci sledu fází byly zjištěny levotočivé nebo pravotočivé fáze od neindikační sondy (L1) k indikační sondě (L2)
① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦	 <p>gpn06.eps</p>
LCD (T130/T150)	Vysvětlivky
①	Tichý režim (T130/T150)
②	Displej je v režimu pozastavení (HOLD)
③	Měření napětí (T130/T150) nebo měření odporu (T150)
④	Měření odporu (T150)
⑤	Měření střídavého napětí
⑥	Měření stejnosměrného napětí
⑦	Baterie je vybitá / vyměňte baterii

Jak držet zkoušečku

Výrobek vždy držte za rukojet', aby bylo vidět na displej. Víz obr. 4.

⚠️ Upozornění

Chcete-li předejít elektrickému šoku, nedotýkejte se kovových kolíků sondy pod napětím.

Autotest

Zkoušečka má integrovaný autotest.

Proveďte autotest vždy před a po použití zkoušečky:

- Dotkněte se hroty sond a podržte je u sebe.

Zobrazí se symbol  a uslyšte akustický signál (pokud je u modelů T110/T130/T150 aktivován). V tichém režimu se rozsvítí LED dioda (pokud je u modelu T110 aktivní). Zajistěte tak, že jsou zkušební vodiče vodivé.

- Přesvědčete se, že:

- baterie jsou v pořádku,
- NEsvítil  (modely T90, T110),
- na displeji není zobrazený symbol  (modely T130, T150).

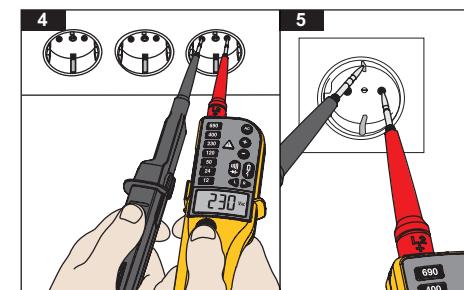
- Dotýkejte se hroty sond po dobu delší než 3 sekundy.

4. Oddělte hroty sond od sebe. Všechny LED diody (kromě ⚡ a ⚡) musí svítit a na sekundu se zobrazí všechny symboly na LCD (T130, T150). Tento test ověřuje, že všechny ostatní vnitřní obvody a ukazatele jsou v pořádku.

- Změřte známou hodnotu napětí, například 230 V v zásuvce. Tímto se dokončí autotest a zapojí se obvod >ELV.

Pokud zkoušečka selže při autotestu nebo testu napětí, nepoužívejte ji. Servisní kontaktní informace najeznete v části „Kontaktování společnosti Fluke“.

Pokyny ke kontrole izolace, kabelů a pouzdra najeznete v části „Bezpečnostní informace“.



Test napětí

Test napětí je hlavní funkcí zkoušečky. Modely T90 a T110 indikují úrovně jmenovitého napětí pomocí LED sloupcového diagramu. Modely T130 a T150 také zobrazují hodnotu napětí na LCD displeji.

Připojte dvě zkoušební sondy k testovanému zařízení.

Nad 12 V se zkoušečka automaticky zapne. U modelů T130 a T150 se LCD zapne při 6 V. Podsvícené LED diody ukazují jmenovitou hodnotu napětí, například **120** nebo **230**.

U modelů T130 a T150 je napětí změřeno a hodnota se zobrazí na LCD displeji, například **227 VAC**.

Hodnota napětí na LCD nesmí být použita k ověření nulového napětí. Vždy použijte LED diagram. Při měření stř. napětí se rozsvítí LED dioda **AC** a symbol **VAC** na LCD (T130/T150). Při měření ss. napětí je polarita zobrazeného napětí vzhledem ke zkoušební sondě přístroje označena LED diodami **⊕** a **⊖** nebo symboly + nebo - na LCD (T130/T150). Při napětí přesahujícím hranici ELV (>50 V stř. nebo >120 V ss.) se na displeji zobrazí symbol **△**. Sloupkový LED diagram a ukazatel >ELV nesmí být použity k měření. Ke zjištění přesné hodnoty lze použít LCD displej modelů T130/T150.

Test napětí s přepínanou zátěží, test aktivace proudového chrániče (T110/T130/T150)

Během měření napětí můžete snížit rušivé napětí z induktivních nebo kapacitních spojů zatížením testovaného zařízení nižší impedancí, než má zkoušečka v normálním režimu. V systémech s proudovými jističi můžete aktivovat proudový chránič stejně nízkou impedancí, jako když měříte napětí mezi svorkami L a PE (viz obrázek 5).

Chcete-li během měření napětí provést test aktivace proudového chrániče, stiskněte současně obě tlačítka **¶**. Pokud máte 10mA nebo 30mA proudový chránič mezi svorkami L a PE ve 230V systému, chránič se aktivuje.

Během zatížení proudem strana indikační sondy vibruje a LED dioda **¶** indikuje tekoucí zátěžový proud. Tato indikace neslouží k testování ani měření napětí.

Kvůli nízké impedance je tento obvod chráněn proti přetížení a automaticky sníží zátěžový proud po 20 sekundách při 230 V a po 2 sekundách při 690 V.

Pokud nejsou stisknutá příslušná tlačítka, proudový chránič se neaktivuje ani při měření mezi svorkami L a PE.

Jednopólový test fáze

Provedení jednopólového testu fáze:

1. Pevně uchopte indikační sondu (mezi chráničem prstů a kabelem).
2. Dotkněte se hrotom sondy neznámého kontaktu, abyste nalezli vodič.
3. Pokud je napětí >100 V, rozsvítí se LED dioda **AC** a uslyšíte akustický signál (pouze u modelů T110/T130/T150).

Při jednopólovém testu fáze pro nalezení externího vodiče je funkce zobrazení za některých podmínek nespolehlivá. Příkladem je izolovaný ochranný oblek na izolovaném povrchu, například PVC podlaze nebo sklolaminátovém žebříku.

Zkoušečka funguje bez dotykových elektrod a je použitelná i s rukavicemi. Jednopólový test fáze není určen ke zjištění, jestli je vodič pod napětím. K tomuto zjištění vždy používejte test napětí.

Test spojitosti/diodový test

Provedení testu spojitosti kabelů, přepínačů, relé, žárovek nebo pojistek:

1. Testem napětí ověřte, že testované zařízení není pod napětím.
2. Připojte obě zkoušební sondy k testovanému zařízení. Uslyšíte akustický signál (pokud je zapnutý, pouze u modelů T110/T130/T150) oznamující zjištěnou spojitost a rozsvítí se dioda **¶**.

Polarita testovacího napětí/proudu u diodového testu na neindikační zkoušební sondě je kladná + a indikační zkoušební sonda je záporná -.

Poznámka

Zkoušečka při detekci napětí automaticky přejde do režimu měření napětí.

Akustický signál (T110/T130/T150)

Akustický signál lze zapnout nebo vypnout pro režimy testování spojitosti, stř. napětí a jednopólového testu fáze:

1. Stisknutím a podržením tlačítka **¶ 2sec** po dobu 2 sekund akustický signál zapnete.
2. Stisknutím a podržením tlačítka **¶ 2sec** po dobu 2 sekund akustický signál vypnete.

Stav akustického signálu se zobrazuje společně s indikací napětí, spojitosti nebo jednopólové fáze prostřednictvím LED nebo LCD.

Režim akustického signálu je uložen, dokud jej nezměníte. Vždy před testem ověřte, že akustický signál funguje (dotkněte se hrotů sond).

V prostředí se zvýšenou hlučností se před testem ujistěte, že akustický signál slyšíte.

Měření odporu (T150)

Zkoušečka měří odpor v rozmezí 1 Ω a 1999 Ω při rozlišení 1 Ω.

Provedení testu odporu:

1. Testem napětí ověřte, že testované zařízení není pod napětím.
2. Připojte obě zkoušební sondy k testovanému zařízení. Stiskněte a podržte tlačítko **HOLD 2sec** Ω po dobu 2 sekund a přečtěte hodnotu na displeji.
3. Stisknutím a podržením tlačítka **HOLD 2sec** Ω po dobu 2 sekund funkci vypněte.

V rámci šetření baterií se funkce automaticky po 30 sekundách vypne. Zkoušečka při detekci napětí automaticky přejde do režimu měření napětí.

Pozastavení displeje (HOLD) (T130/T150)

Modely T130 a T150 disponují funkcí pozastavení LCD displeje (HOLD).

Použití funkce pozastavení displeje (HOLD):

1. Při měření napětí nebo odporu pozastavíte LCD displej stisknutím tlačítka HOLD. Stav je indikován na displeji symbolem HOLD.
2. Opětovným stisknutím tlačítka HOLD displej znova aktivujete.

V rámci šetření baterie se funkce pozastavení displeje automaticky po 30 sekundách vypne.

Indikace sledu fází (T110/T130/T150)

Zkoušečka obsahuje dvoupolový indikátor točivého pole. Třetí pól je kapacitně spojen s jednotkou prostřednictvím uživatelské ruky. Zkoušečka funguje bez dotykových elektrod a je použitelná i s rukavicemi.

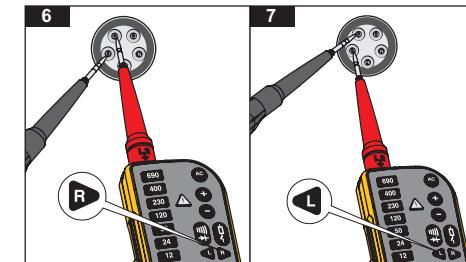
Při měření stř. napětí se zobrazí symboly **¶** a **⊕**, ale směr rotace lze zjistit pouze v trifázovém systému. Paralelně zkoušečka čte napětí mezi dvěma externími vodiči.

Použití indikátoru točivého pole:

1. Propojte zkoušební sondu s fází L1 a indikační sondu s fází L2.
2. Pevně uchopte indikační sondu (mezi chráničem prstů a kabelem).

Na displeji se zobrazí napětí a směr rotace pole. **¶** (viz obrázek 6) znamená, že předpokládaná fáze L1 je skutečná fáze L1 a předpokládaná fáze L2 je skutečná fáze L2 ==> pravá rotace pole. **⊕** (viz obrázek 7) znamená, že předpokládaná fáze L1 je skutečná fáze L2 a předpokládaná fáze L2 je

skutečná fáze L1 ==> levá rotace fáze. Opětovný test s prohozenými zkoušebními sondami způsobí rozsvícení opačných symbolů.



Svítilna a podsvícení (T110/T130/T150)

Modely T110/T130/T150 obsahují funkce svítilny a podsvícení. Tato funkce je užitečná v prostředí s nedostatečným osvětlením, například v rozvaděčových skříních.

Použití svítilny nebo podsvícení:

1. Stisknutím tlačítka **¶** zapnete svítilnu a podsvícení.
2. Opětovným stisknutím tlačítka **¶** svítilnu a podsvícení vypnete.

V rámci šetření baterie se funkce automaticky po 30 sekundách vypne.

Údržba

⚠️ Upozornění

Pro bezpečný provoz a údržbu výrobku dodržujte následující pokyny:

- Dodržujte správnou polaritu baterií. Jinak by z baterii mohla uniknout tekutina.
- Abyste předešli vylití baterií a poškození výrobku, vyjměte baterie, pokud výrobek nebude delší dobu používán nebo bude skladován při teplotě vyšší nebo nižší než je provozní teplota.
- Pokud baterie vytékly, nechte výrobek opravit, než jej budete používat.

⚠️ Upozornění

Abyste zabránili zranění, dodržujte následující pokyny:

- Baterie obsahují nebezpečné chemikálie, které mohou způsobit popálení nebo explozi. Pokud dojde k zasažení chemikáliemi, omýjte postižené místo vodou a zajistěte lékařskou pomoc.
- Výrobek nechávejte opravit pouze certifikovaným technikem.
- Odpojte vstupní signály, než začnete výrobek čistit.
- Poživejte pouze specifikované náhradní součásti.
- Udržujte zkoušečku suchou a čistou.
- Výrobek neprovozujte bez krytu nebo s otevřenou schránkou. Je možné, že je v něm nebezpečné napětí.

Postup čištění

Před čištěním zkoušečky ji odpojte od měřicích obvodů.

⚠️ Varování

Chcete-li předejít poškození zkoušečky, nepouživejte k čištění abraziva ani rozpuštědla.

Schránku přístroje čistěte navlhčeným hadříkem a slabým čisticím prostředkem. Po čištění zkoušečky ji nepouživejte po dobu 5 hodin.

Interval kalibrace

Společnost Fluke doporučuje provádět kalibraci jednou za rok.

Výměna baterií

Pokud během testů nebo měření svítí dioda (Fluke T90/T110) nebo je na LCD displeji zobrazen symbol (Fluke T130/T150), vyměňte baterie.

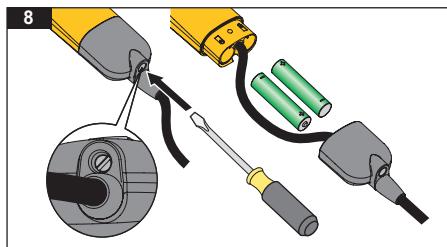
Výměna baterií:

1. Odpojte zkoušečku od měřicího obvodu.
2. Otevřete kryt baterie. Viz obr. 8.
3. Vyjměte vybité baterie.
4. Vložte dvě nové 1,5V IEC LR03 AAA baterie.
5. Zvolte polaritu baterií podle ilustrace na krytu.
6. Zavřete a zajistěte kryt baterie.

Poznámka

Nepřetahujte šroub krytu baterie.

7. Provedte autotest.



Specifikace

	Model			
	T90	T110	T130	T150
LED diody				
Rozsah napětí	12 V až 690 V stř./ss.	•	•	•
Rozlišení	±12 V, 24 V, 50 V, 120 V, 230 V, 400 V, 690 V	•	•	•
Tolerance	Vyhovuje směrnici EN 61243-3:2010	•	•	•
Kmitočtový rozsah	0 / 40 Hz až 400 Hz	•	•	•
Čas odezvy	≤0,5 sekundy	•	•	•
Automatické zapnutí při	≥12 V stř./ss.	•	•	•
LCD displej				
Rozsah napětí	6 V až 690 V stř./ss.			•
Rozlišení	±1 V			•
Tolerance	±(3 % rdg + 5 digitů)			•
Kmitočtový rozsah	0 / 40 Hz až 400 Hz			•
Čas odezvy	≤1 sekundy			•
Automatické zapnutí při	≥6 V stř./ss.			•
Rozpoznání napětí	Automaticky	•	•	•
Rozpoznání polarity	Celý rozsah	•	•	•
Rozpoznání rozsahu	Automaticky	•	•	•
Interní základní zátěžová impedance Špičkový proud	Maximálně 3,5 mA při 690 V 200 kΩ / Is <3,5 mA (bez aktivace proudového chrániče)	•	•	•
Provozní doba	Doba trvání = 30 sekund	•	•	•
Doba obnovení	Doba obnovení = 240 sekund	•	•	•
Přepinatelná zátěž	~7 kΩ		•	•
Špičkový proud	Is (záťezový) = 150 mA		•	•
Aktivace proudového chrániče	I~30 mA při 230 V		•	•
Test spojitosti	0 až 400 kΩ	•	•	•
Přesnost	jmenovitý odpor +50 %	•	•	•
Testovací proud	≤5 µA	•	•	•
Jednopólový test fáze				
	100 V - 690 V stř.	•	•	•
	40 Hz až 60 Hz	•		
	50 Hz až 400 Hz		•	•
Indikace točivého pole				
Rozsah napětí (LED)	100 V až 690 V (fáze proti zemi)		•	•
Kmitočtový rozsah	50 Hz až 60 Hz		•	•
Měření odporu	0 Ω až 1999 Ω			•
Rozlišení	1 Ω			•
Tolerance	±(5 % rdg +10 digitů) @ 20 °C			•
Teplotní koeficient	±5 digitů / 10 K			•
Testovací proud	<30 µA			•
Rozměry v mm (VxŠxD)	245x64x28	255x78x35		
Váha v kg (vč. baterií)	0,18	0,27		

Provozní prostředí

Stupeň znečištění.....	2
Stupeň krytí	IP54 (T90) IP64 (T110/T130/ T150)
Provozní teplota	-15 °C až +45 °C
Teplota pro uskladnění	-20 °C až +60 °C
Vlhkost.....	maximálně 85 % relativní vlhkosti
Nadm. výška.....	2000 m
Vibrace	viz směrnici EN61243-3

Bezpečnost EN61243-3:2010

Přeprava zboží	VBG 1, § 35
Přepěťová ochrana.....	690 V stř./ss.
Kategorie měření	
T90.....	CAT II 690 V CAT III 600 V
T110/T130/T150	CAT III 690 V CAT IV 600 V

Napájení..... 2 x 1,5 V Micro / LR03 / AAA

Spotřeba maximálně 50 mA / ~250 mW

Jazyková podpora angličtina, čeština, finština, francouzština, holandskina, italština, němčina, norština, polština, portugalština, rumunština, ruština, španělština, švédština, turečtina

OMEZENÁ ZÁRUKA A OMEZENÍ ZODPOVĚDNOSTI

Tento výrobek Fluke bude bez závad na materiálu a zpracování po dobu dvou let od data zakoupení. Tato záruka nepokrývá pojistky, výměnné části ani poškození při nehodách, nedbalém zacházení, nesprávném použití, úpravách, kontaminací nebo abnormálních podmínkách při použití nebo manipulaci. Autorizovaní maloobchodníci nejsou oprávněni produkovat jménem společnosti fluke jakékoli jiné záruky. Potřebujete-li příběhu záruční doby provést servis, kontaktujte vaše nejbližší autorizovanou servisní středisko společnosti Fluke, kde získáte informace o zpětném zaslání, a poté výrobek do tohoto servisního střediska zašlete i s popisem závady. Chcete-li předejít poškození zkoušečky únikem kapaliny z baterií, vyměňte bezprostředně vybité baterie.

TATO ZÁRUKA JE VAŠÍM JEDINÝM OPRAVNÝM PROSTŘEDKEM. ZÁDNE DALŠÍ ZÁRUKY, JAKO VHODNOST PRO KONKRÉTNÍ ÚČEL, TÍM NEJSOU VYJÁDŘENY ANI ODVOZENY. SPOLEČNOST FLUKE NEODPOVÍDA ZA ZÁDNE ZVLÁŠTNÍ, NEPŘÍMÉ, NÁHODNÉ NEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY NEBO ZTRÁTY, VČETNĚ ZTRÁTY DAT, VZNÍKLÉ Z JAKÉKOLIV PŘÍČINY NEBO PŘEDPOKLADU. Jelikož některé státy nepřipoštějí vyloučení nebo omezení vyplývající záruky nebo náhodných nebo následných škod, nemusí se na vás toto omezení odpovědnosti vztahovat.

Fluke Corporation
P.O. Box 9090
Everett WA 98206-9090

Fluke Europe B.V.
P.O. Box 1186
5602 B.D.
Eindhoven
The Netherlands